



**1. Identificación**

Nombre del producto : LITHOCHROME® Chemstain® Classic(Fern Green, Copper Patina)

Proveedor : Sika Corporation  
 201 Polito Avenue  
 Lyndhurst, NJ 07071  
 USA  
 www.sikausa.com

Teléfono : (201) 933-8800

Telefax : (201) 804-1076

E-mail de contacto : ehs@sika-corp.com

Teléfono de emergencia : CHEMTREC: 800-424-9300  
 INTERNATIONAL: 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso : Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

**2. Identificación de los peligros**

**Clasificación SGA**

Corrosión cutáneas, Categoría 1 H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Lesiones oculares graves, Categoría 1 H318: Provoca lesiones oculares graves.

**Elementos de etiquetado GHS**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
 P260 No respirar el polvo o la niebla.  
 P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.  
**Intervención:**  
 P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
 P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.  
 P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le



facilite la respiración.  
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
 P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Almacenamiento:**

P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  
 No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.  
 No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración  $\geq 1\%$ .

---

### 3. Composición/ información sobre los componentes

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
dicloruro de cobre	7447-39-4	$\geq 10 - < 20 \%$
ácido clorhídrico	7647-01-0	$\geq 2 - < 3 \%$

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

---

### 4. Primeros auxilios

- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
 Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quitese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
 Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
 Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas de cicatrizar.
- En caso de contacto con los ojos : Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.  
 En caso de contacto con los ojos, lánenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
 Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.  
 Retirar las lentillas.  
 Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.



Por ingestión	:	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	:	Los daños en la salud pueden tener efectos retardados. efectos corrosivos  Dermatitis Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  Provoca lesiones oculares graves. Provoca quemaduras graves.
Protección de los socorristas	:	Retire a la persona de la zona peligrosa. Consultar a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
Notas para el médico	:	Tratar sintomáticamente.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	:	Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Métodos específicos de extinción	:	El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	:	En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

#### 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	:	Utilícese equipo de protección individual. Negar el acceso a personas sin protección.
Precauciones relativas al medio ambiente	:	No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
Métodos y material de contención y de limpieza	:	Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su



eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

- Consejos para una manipulación segura : Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original.  
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Almacenar conforme a las regulaciones locales.
- Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

## 8. Controles de exposición/ protección individual

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
ácido clorhídrico	7647-01-0	ACGIH	C	2 ppm
		OSHA Z-1	C	5 ppm 7 mg/m <sup>3</sup>
		OSHA P0	C	5 ppm 7 mg/m <sup>3</sup>

\* Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

### \*\*Base

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)

OSHA P0. Table Z-1, Limit for Air Contaminant (1989 Vacated Values)

OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant

OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2

OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

- Medidas de ingeniería** : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo,



humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Protección personal**

- Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.  
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
  
- Protección de las manos  
Observaciones : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
  
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
  
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
  
- Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.  
Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.  
Lavar a fondo después de la manipulación.

---

**9. Propiedades físicas y químicas**

- Aspecto : Líquido
- Color : Sin datos disponibles
- Olor : acre
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles
- Punto de inflamación : Nota: No aplicable
- Temperatura de ignición : Sin datos disponibles
- Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles
- Límites inferior de : Sin datos disponibles



explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
pH	:	0 - 2 a 68 °F (20 °C)
Punto de fusión/ punto de congelación	:	Nota: No aplicable
Punto /intervalo de ebullición	:	212 °F (100 °C)
Presión de vapor	:	17 mmHg (23 hPa)
Densidad	:	1.1 - 1.5 g/cm <sup>3</sup> a 73 °F (23 °C)
Solubilidad en agua	:	Nota: soluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	> 20.5 mm <sup>2</sup> /s a 104 °F (40 °C)
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	0 g/l

---

#### 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles



---

## 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

### Componentes:

#### **dicloruro de cobre:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): 584 mg/kg

### **Corrosión o irritación cutáneas**

Provoca quemaduras graves.

### **Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca lesiones oculares graves.

### **Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

### **Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Toxicidad para la reproducción**

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Toxicidad por aspiración**

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.

**IARC** No aplicable

**NTP** No aplicable

---

## 12. Información ecológica

### Otra información

No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en grandes cantidades.

Material contaminante del agua.



### 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### Métodos de eliminación.

Residuos	:	La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
Envases contaminados	:	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

Número ONU	3264
Descripción de los productos	Corrosive, liquid, acidic, inorganic, n.o.s. (dicloruro de cobre, ácido clorhídrico)
Clase	8
Grupo de embalaje	II
Etiquetas	8
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia	154

#### IATA

Número ONU	3264
Descripción de los productos	Líquido corrosivo, ácido, inorgánico, n.e.p. (dicloruro de cobre, ácido clorhídrico)
Clase	8
Grupo de embalaje	II
Etiquetas	8
Instrucción de embalaje (avión de carga)	855
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	851
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	Y840

#### IMDG

Número ONU	3264
Descripción de los productos	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (dicloruro de cobre, ácido clorhídrico)
Clase	8
Grupo de embalaje	II
Etiquetas	8
EmS Número 1	F-A
EmS Número 2	S-B



Contaminante marino si

DOT: Para Excepciones en Cantidad Limitada remitirse a 49 CFR 173.154 (b)  
 IMDG: Para disposiciones especiales de Cantidad Limitada remitirse al Código IMDG, capítulo 3.4

**Precauciones particulares para los usuarios**

Sin datos disponibles

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable

**15. Información reglamentaria**

**Lista TSCA** : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

**CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

**SARA304 Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Corrosión cutánea o irritación  
 Lesiones oculares graves o irritación ocular

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

**Potencial de agotamiento del ozono** Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

ácido clorhídrico 7647-01-0 2.02 %

(Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) se enumeran en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F):

**LITHOCHROME® Chemstain® Classic (Fern Green, Copper Patina)**

Fecha de revisión 04/04/2018

Fecha de impresión 04/04/2018

ácido clorhídrico

7647-01-0

2.02 %

**California Prop 65**

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

**16. Otra información****HMIS Clasificación**

<b>Salud</b>	/	3
<b>Inflamabilidad</b>		0
<b>Peligro Físico</b>		0
<b>Protección personal</b>		x

**Caution:** La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

**Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en [www.sikausa.com](http://www.sikausa.com) o 201-933-8800.

Fecha de revisión 04/04/2018

Número del material: 540683